

# EL TEATRO

Y LA

ADMINISTRACION LÍRICO-DRAMÁTICA.

---

## ¡GRATIS A LOS POBRES!

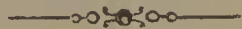
DISPARATE CÓMICO EN UN ACTO Y EN VERSO

ORIGINAL DE

PEDRO DE GORRIZ

Y

EDUARDO NAVARRO Y GONZALVO



MADRID

SEÑORES HIJOS DE A. GULLON  
Y DON EDUARDO HIDALGO, EDITORES

Oficinas: Pozas, 2, segundo y Sevilla, 14, pral.

1882



JUNTA DELEGADA  
DEL  
TESORO ARTÍSTICO

Libros depositados en la  
Biblioteca Nacional

Procedencia  
T. LORRÁS

N.º de la procedencia

111

¡GRATIS A LOS POBRES!



# ¡GRATIS Á LOS POBRES!

DISPARATE CÓMICO EN UN ACTO Y EN VERSO

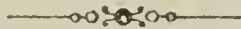
ORIGINAL DE

PEDRO DE GORRIZ

Y

EDUARDO NAVARRO Y GONZALVO

Estrenado con extraordinario éxito en el Teatro Lara, la noche  
del 4 de Noviembre de 1882



MADRID: 1882

ESTABLECIMIENTO TIPOGRÁFICO

DE M. P. MONTOYA Y COMPAÑÍA

Caños, 1.

## PERSONAJES

## ACTORES

PAULA.....	SRTA. MARIN.
LA TIA COLASA.....	SRA. RODRIGUEZ.
DON SANDALIO.....	SRES. RIQUELME.
PEPITO.....	RUIZ DE ARANA.
RAMON.....	RUBIO.
MIGUEL.....	VALLARINO.
EL ALCALDE.....	MANSO.

Guardas.—Vecinos (no hablan).

---

La accion en un pueblo cercano á Madrid: época actual.

---

Esta obra es propiedad de sus autores, y nadie podrá, sin su permiso, reimprimirla ni representarla en España y sus posesiones de Ultramar, ni en los países con los cuales se hayan celebrado ó se celebren en adelante tratados internacionales de propiedad literaria.

Los señores comisionados de la galeria EL TEATRO, perteneciente á los Sres. Hijos de A. Gullon, y la LÍRICO DRAMÁTICA de D. Eduardo Hidalgo, son los exclusivos encargados de conceder ó negar el permiso de representacion, del cobro por mitad de los derechos de propiedad y de la venta de ejemplares.

Queda hecho el depósito, que marca la ley.

Los autores se reservan el derecho de traduccion.

À LOS ARTISTAS  
QUE ESTRENARON ESTE DISPARATE

---

ARANA  
SEÑORITA MARIN  
RUBIO  
RIQUELME  
VALLARINO  
SRA. RODRIGUEZ  
MANZO

*Pequeño testimonio de gratitud es esta  
dedicatoria que les ofrecen sus buenos amigos*

*Los Autores*



Digitized by the Internet Archive  
in 2020 with funding from  
University of North Carolina at Chapel Hill



---

## ACTO ÚNICO.

---

Sala blanca, modestamente amueblada. Puerta al foro y otras dos laterales. Forillo de plaza. Ventana con reja en segundo término derecha. Una mesa grande, sobre la cual habrá muchos libros desordenados, y un botiquín, con cartera de cirujía, hilas, vendajes, etc. En el suelo algunas cajas y baules abiertos, que dejan ver prendas de ropa de hombre y mujer, en desorden. Un bastón sobre la mesa.

### ESCENA PRIMERA.

PAULA.—DON SANDALIO, ambos en traje de viaje, se ocupan en sacar de los baules ropas que Paula lleva adentro por la puerta de la derecha durante el diálogo.

PAULA. Si ya lo decia yo!

SAND. Esto es una atrocidad!

Qué pueblo!

PAULA. Usted se ha empeñado  
en venir...

SAND. A vejear  
entre estos pobres indígenas;  
á tener un buen corral,  
una bodega decente  
y un mediano palomar,

trabajando mucho menos  
y ganando mucho más.  
PAULA. Usted médico de aldea!  
SAND. Por qué no?  
PAULA. Qué se dirá?...  
Despues de ceñir espada...  
SAND. Fuí médico militar,  
es cierto, pero mi vista  
se acortó de un modo tal,  
que, inútil para el servicio,  
me tuve que retirar.  
Me ha quedado mi pension...  
PAULA. (Y el empeño pertinaz  
de mandarnos como á quintos.)  
SAND. Por otra parte, estoy ya  
muy hartos del mundo, Paula.  
PAULA. Usted; pero los demás...  
SAND. A mí, qué? Despues de todo,  
si he de decir la verdad,  
al pedir este partido  
tenia otro objeto.  
PAULA. Cuál?  
SAND. De sobra lo sabes tú.  
PAULA. Miguel?...  
SAND. Miguel, claro está.  
Ese cómico tan malo,  
á quien te dió por amar,  
y que á seguirte á este pueblo  
de seguro no vendrá.  
PAULA. Pero es que ..  
SAND. Silencio!  
PAULA. Bien.  
(Buen chasco se va á llevar.)  
SAND. Aunque la paga no es mucha,  
ni conozco por acá  
á nadie... el partido médico  
me convenia... y en paz.  
No hay gran trabajo, segun  
he podido averiguar;  
el pueblo es sano; los pobres  
no están enfermos jamás,  
y en cuanto á los ricos... esos

como tienen que pagar  
las visitas...

PAULA.

Pero tío...

SAND.

Solo esa fatalidad  
de tener consulta gratis  
para los pobres, me da...  
Pero, qué se le ha de hacer?  
Por algo habré de pasar,  
á trueque de que no veas  
á ese cómico jamás.

PAULA.

Tío...

SAND.

Basta de palabras!

Prepárame de almorzar  
mientras me visto, pues tengo  
que salir con brevedad  
á presentarme al alcalde.

PAULA.

Si acabamos de llegar!

SAND.

Pues por lo mismo. Despacha,  
en la cocina estará  
la patrona; que te ayude;  
pronto vuelvo. Actividad!  
(Váse por la derecha.)

## ESCENA II.

PAULA.

Bonita vida en el pueblo  
dichoso voy á pasar!  
Pero, Señor... que yo quiera  
á Miguel, qué importará?  
Un muchacho tan simpático,  
que será pronto un galán  
de esperanzas... Por fortuna,  
según su carta, ya está  
en el pueblo, donde tiene,  
por feliz casualidad,  
un amigo, con quien dice  
que trae... no sé qué plan...  
Con tal que no sepa el tío

que está aquí... Voy á mirar  
si en la plaza... El ha debido  
verme, y aguarda quizá...

(Al dirigirse Paula á la ventana aparece en la  
puerta del foro Miguel.)

### ESCENA III.

PAULA.—MIGUEL.—Luego DON SANDALIO.

MIG. Querida Paula!

PAULA. Miguel!

MIG. Supongo que has recibido  
mi carta.

PAULA. Por ella supe  
que venias.

MIG. Y tu tio?

PAULA. Vistiéndose, no hay cuidado.

(Hablan bajo. Don Sandalio aparece en la puerta,  
abrochándose un boton del cuello, y al ver á Mi-  
guel se detiene y escucha sin ser visto.)

SAND. (Estos botones malditos!..  
Voy á que Paula... Canario!  
Hay con ella un individuo!  
Enterémonos y oigamos;  
quién será?)

PAULA. Te lo repito,  
querido Miguel.

SAND. (Miguel?  
Condenado comiquillo!  
Ya está aquí...)

MIG. Poco me importa  
la oposicion de tu tio.

PAULA. Mira que tiene un carácter...

MIG. Sí; es muy bruto!

SAND. (A que le arrimo  
dos puntapiés á ese mono?)

MIG. Mas no temas; no hay peligro.

PAULA. Cuéntame tu plan.

SAND. (Oigamos.)

MIG. Pues mi plan es muy sencillo:



Por ser actor no me quiere,  
y yo espero, por lo mismo  
que lo soy, que en poco tiempo  
le desespero, ó le chiflo.

SAND.

(Hola!)

MIG.

Viven en el pueblo  
dos condiscípulos míos,  
y me he venido á su casa  
con mi equipaje.

PAULA.

No atino...

MIG.

Pues es fácil; la cuestion  
está en que el ente ridículo  
del matasanos, se aburra  
del pueblo, y que convencido,  
vuelva á Madrid, donde puede  
juntarnos nuestro cariño.

Pues bien; yo pienso aburrirle...

Y cómo?

PAULA.

MIG.

Fingiendo tipos  
que acaben con su paciencia,  
su salud, y su bolsillo.

PAULA.

Y podrás?

MIG.

No he de poder?

Acaso hacer no me has visto

*La familia improvisada?*

Es verdad.

PAULA.

MIG.

En ella brillo;  
hage *La casa de campo*  
y me sucede lo mismo,  
y haciendo *Salon Eslava*  
hasta á Zamacois eclipse.

SAND.

(Este cómico es modesto.

Tendrá abuela el pobrecito?)

PAULA.

Conque piensas...

MIG.

Disfrazarme  
de varios modos distintos,  
y darle muchos disgustos  
al zángano de tu tío.

SAND.

(Zángano?... Ya nos veremos!)

MIG.

No vé tres en un pollino,  
y aunque viese más que un lince,  
tan bien me caracterizo,

que de ninguna manera  
me conoce. Te lo afirmo.  
Sospechará?

PAULA.  
MIG. Bah! Es un lila!  
SAND. (A que le rompo el bautismo?)  
PAULA. No te expongas...  
MIG. Nada temas,  
y hasta luego. El primer tipo  
le quiero representar,  
y he de vestirme ahora mismo.  
Dios te ayude.

PAULA.  
MIG. Y tú tambien.  
PAULA. No me olvides.  
MIG. No te olvido.  
Ya, ya verás, á su costa  
cuánto vamos á reirnos. (Váse foro.)

PAULA. Conseguirá?... Sí; la vista  
tiene tan corta mi tío,  
que estando bien disfrazado  
le engañará como á un chino.

SAND. (Saliendo,)  
(Disimulemos) Sobrina...  
PAULA. (Sorprendida.)  
Ah!

SAND. Mi almuerzo, vamos, vivo,  
que he de salir.

PAULA. Al instante  
voy por él; vuelvo en un brinco.  
(Váse izquierda.)

## ESCENA IV.

DON SANDALIO.

Habrás visto bribon!  
Piensa que me engañará  
con semejantes recursos?  
Vaya con la novedad  
que se trae el angelito!  
Tipos á mí!... El sí que está

buen tipo... Si se presenta  
le voy á perniquebrar!  
Valiente cómico! El sable  
será su especialidad,  
y en la calle de Sevilla,  
esquina á la de Alcalá,  
en vez de buscar contratás,  
que en su vida ha de encontrar,  
buscará un par de pesetas...  
que tampoco encontrará.  
Aquí viene mi sobrina;  
preciso es disimular,  
hasta que prácticamente  
los desengañe. (Sale Paula.) Qué hay?

## ESCENA V.

DON SANDALIO.—PAULA.

PAULA. El almuerzo está dispuesto.  
SAND. Pues despacha, voto á San,  
que me ha abierto el apetito  
nuestra escursion matinal.  
PAULA. Tomará u-ted posesion (Poniendo la mesa.)  
hoy mismo?  
SAND. (Sentándose.) No he de tomar,  
si los pobres, á que gratis  
asisto, me esperan ya?  
PAULA. Vendrán en cuanto lo sepan.  
SAND. (Espera á ese perillan,  
y le prepara el camino.)  
Yo me propongo curar  
de un modo... que... te aseguro  
que... que no me olvidarán.  
PAULA. Tanto mejor. (Múti: por el almuerzo.)  
SAND. (El bellaco,  
sin duda, venir querrá,  
haciendo el enfermo... Vaya!  
Como si lo viera... Están  
de acuerdo...)



PAULA. (Saliendo.) La sopa, tío.  
 SAND. Tiene un aroma especial!  
 PAULA. Voy por la tortilla?  
 SAND. (Sirviéndose.) Bien.  
 PAULA. Por no hacerle á usted esperar...  
 SAND. No; si yo no tengo prisa... (Váse Paula.)  
 (Qué poco oculta el afán  
 que la consume! Estas chicas  
 no saben disimular.)  
 (Aparece en la puerta de foro Colasa, vieja encor-  
 vada, pobremente vestida, con un báculo y tem-  
 blorosa. Se detiene en la puerta un momento.)

## ESCENA VI.

DON SANDALIO.—COLASA.

COLASA. Da usted *premis*o?  
 SAND. (Mirándola asombrado.) (El bribon  
 ha escogido buen disfraz!)  
 Pase usted...  
 COLASA. (Entrando.) Santos y *güenos*...  
 Si es que venga á *incom*oar...  
 SAND. No, no señora... (Tunante!  
 Descúdate, y... ya verás!)  
 COLASA. Usted es el médico nuevo?  
 SAND. Soy el médico, es verdad.  
 COLASA. Ay! Sea por muchos años.  
 SAND. Qué quiere usted?  
 COLASA. Tengo un mal...  
 Decía don *Salva*or...  
 SAND. Frascuelo?  
 COLASA. El que estuvo acá  
 antes que usted, que sería  
 muy *defícil* de curar.  
 Era muy bruto!  
 SAND. (Conteniéndose.) De véras!  
 COLASA. Sí señor, un animal!  
 Su primer receta siempre  
 era la *Uncion*.

SAND.

Agua vál!

COLASA.

Segun dicen malas lenguas  
lo hacía por molestar  
al señor cura; los dos  
estaban bastante mal  
*aveníos...*

SAND.

Y por eso?...

COLASA.

Yo... no puedo asegurar...  
pero... en las noches de invierno,  
de ventisca ó de huracan,  
si un vecino le llamaba,  
él no hacia más que entrar,  
y sin pulsar al enfermo,  
*pusiendo* un gesto de agráz,  
solo decia «La Uncion»  
y se marchaba á roncar.

SAND.

(Hasta la voz es de vieja...  
Vamos, no lo finge mal.)

COLASA.

*Misté*, yo tuve en un *deo*  
un *panalizo* no más,  
y á la segunda *vesita*  
ya me mandó *amenistrar*.

SAND.

(Y yo voy á administrarte  
dos palos) (Levantándose.) Usted dirá  
lo que le duele.

COLASA.

A mí, *toó*.

SAND.

Todo?

COLASA.

¡Y muchísimo más!

*Miste...* aquí, salva la parte  
y el *móo* de señalar, (Tocándose el cuello.)  
tengo unos dolores...

SAND.

Eso

se lo debe usted abrigar.

(La coje las puntas del pañuelo ya prieta fuertemente el nudo.)

Mire usted, así.

COLASA.

Ay! ay! Jesús!

SAND.

Qué es eso?

COLASA.

Me ahoga!

SAND.

Cá!

Si yo lo curo enseguida!

COLASA.

No me *güelva* usted á tocar!

Y qué hay que hacer?  
 SAND. (Gravemente.) Afeitarse!  
 COLASA. Jesús y qué *atrociá!*  
 Eso es peor que la Uncion  
 de don Salvaor!  
 SAND. (Acercándose colérico.) Verás  
 si te retuerzo el pescuezo  
 por la bromita!...  
 COLASA. Ay, ay, ay!  
 Favor, socorro, vecinos!  
 Este hombre me va á matar!  
 SAND. (Cogiendo el baston.)  
 Espera un poco...  
 COLASA. (Váse corriendo.) Socorro!  
 SAND. Creo... que no volverá  
 con otra broma.  
 PAULA. (Saliendo con dos platos.) Qué ocurre?  
 Qué manera de gritar!  
 Con quién disputaba usted?  
 SAND. Con nadie; no hablemos más.  
 (Se sienta de nuevo á la mesa.)

## ESCENA VII.

DICHO.—PAULA.—Despues RAMON.

PAULA. (Sirviendo.)  
 (Si habrá venido Miguel?) (Pausa.)  
 Le gusta á usted la tortilla?  
 SAND. Mucho! (Comiendo.)  
 PAULA. Tambien hay chuletas...  
 SAND. Corriente. (Pausa.)  
 PAULA. Tuvo visita?  
 SAND. (La impaciencia la devora.)  
 Sí; la he tenido, sobrina.  
 PAULA. Y... quién ha sido?  
 SAND. Una bruja.  
 PAULA. Una bruja?  
 SAND. (Con intencion.) Sí; postiza;  
 pero... no creo que vuelva.  
 PAULA. Almuerce usted, que se enfría...

(Sandalo sigue almorzando. Aparece en la puerta de foro Ramon, que trae un carrillo hinchado y cubierto con un gran pañuelo de color; viste de paleta, y trae un delantal de cuero, de zapatero Aire estúpido y cabellos muy encrepados.)

RAM.

(Despues de haber entrado.)

Se *pué* pasar?

PAULA.

Adelante.

RAM.

Ave- María Purísima!

Ustedes güenos? Me alegro.

Cómo sigue la familia?

Yo sin novedad. Y ustés?

SAND.

(Diablo, qué pronto se avia! (Levantándose.)

Ya está con otro disfraz.

Canastos!) (Se pone á mirar mucho á Ramon.)

PAULA.

(Qué es lo que mira

mi tio con tanto empeño?)

Tome usted asiento.

RAM.

(Sentándose.) Se estima.

SAND.

(Esta vez, delante de ella

hago que estalle la mina.)

Soy con usted al instante.

RAM.

No se apure usted, no hay prisa.

SAND.

Gusta?

RAM.

Que aproveche.

SAND.

(Vamos

si me parece mentira...

Qué destreza!... Mas le haré descubrirse.)

RAM.

Yo venia...

SAND.

Espere usted. (Levantándose y acercándose á él.)

(Y el bribon

qué bien se caracteriza!

Como que si no supiese,

la verdad, me engañaría...)

(Se sienta á la derecha de Ramon, mirándole fijamente. Paula se pone á arreglar los objetos de la mesa.)

RAM.

Ah!... vamos... á usted le choca

la *hinchacion* de mi mejilla...

SAND.

(Yo le arranco la peluca

y se descubre la intriga.)



(Le dá un fuerte tiron del pelo.)

RAM.

Ay!

PAULA.

(Volviéndose.) Qué es eso?

SAND.

Nada... (Bien

la apretó!)

RAM.

Por qué me tira  
del pelo? Vaya una gróma!

SAND.

(Con qué la traerá prendida?)

Dispénsese usted... fué una  
distraccion... Vamos, prosiga.  
Ya le escucho.

RAM.

Pues yo vengo

(Rascándose la cabeza.)

(Qué bruto!) A ver si me mira  
esta inflamacion.

(Se quita el pañuelo.)

SAND.

(Ahí dentro

qué se habrá puesto?) En seguida.

Antes explíqueme usted...

RAM.

Pues... la cosa es mú sencilla,  
tuve una muela picá,  
sabe usté? que me dolía,  
y me la sacó el albéitar...

SAND.

(Le provocaré ) Justísima  
cosa es que el veterinario  
sea quien á usted le asista.

RAM.

Por eso vengo...

SAND.

Demonio!

(Me llama albéitar?)

RAM.

(Con sencillez.) Sabía  
que llegó el médico nuevo,  
y dije... pues de seguía  
á verlo, que pa los probes  
es de balde la vesita.

SAND.

(No te saldrá á tí de balde;  
ya verás... Y mi sobrina...  
voy á observar...) Oye, Paula.

PAULA.

Qué, tío?

SAND.

No te aproximas?

PAULA.

Como no entiendo..

SAND.

No importa;

(veamos.) Toma una silla

y siéntate aquí, á mi lado.

PAULA.

Bien. (Paula se sienta al otro lado, quedando don Sandalio en medio.)

RAM.

(Mirando á Paula.) Hermosa señorita!

SAND.

(Y la requiebra en mis barbas!

Le voy á romper la crisma.)

Conque... siga usted... decíamos...

(Los observaré.) (Mirando fijo á ambos.)

RAM.

Decía

que soy, pa servir á ustés,

el maestro de obra prima.

SAND.

(Bajo.) Embrollon!

RAM.

Qué?

SAND.

Nada, nada...

Conque, el carrillo...

RAM.

Fastidia,

porque... al machacar la suela,

misté... así... (Remeda á un zapatero.)

Vamos... me tira

unos *tirones*...

SAND.

(Yo sí

que te machaco en seguida.)

A ver las manos?

RAM.

Las manos?

Si es en la *filosofía*

el mal!

SAND.

Las manos, repito.

RAM.

Ya entiendo; el pulso... (Le da la mano.)

SAND.

(Examinándola.) Mentira

parece... hasta ese detalle...

Cá!... si cualquiera diría

que es zapatero... Pues tiene

talento!)

PAULA.

(Por qué nos mira

tanto mi tío? No acierto...)

RAM.

Conque... á ver qué medicina

se ha de hacer...

SAND.

(Levantándose.) (La última prueba.)

Prepara un vendaje... hilas...

Hay que operar.

PAULA.

(Levántanse los dos.) Cómo?

RAM.

Diablo!

SAND. Le corto á usted la mandíbula,  
y se quita la hinchazon.  
RAM. La cara es lo que se quita!  
Caramba!  
SAND. Pronto despacho;  
la operacion es sencilla.  
El bisturí... (Va á cogerlo de la mesa.)  
RAM. Diablos! Esto  
es una carnicería?  
Yo no me dejo cortar...  
SAND. (Ola! Descubrió la filfa.  
Ahora verás.) Conque no?  
RAM. No señor.  
SAND. Bien... no precisa...  
acérquese... que yo vea...  
(Se acerca Ramon, presentando el carrillo, y don  
Sandalio le dá en él una bofetada.)  
Tomal  
RAM. María Santísima!  
Ay! ay!  
SAND. Briboñ!  
PAULA. Pero, tío!  
SAND. Anda, vente con bromitas!  
RAM. Ay! me mató!...  
SAND. (Coge el baston.) Vete pronto!  
ó te rompo las costillas!  
RAM. Asesinol (Marchándose.)  
PAULA. Por Dios, tío!...  
RAM. Daré parte á la justicia!  
Socorro! (Váse gritando.)  
SAND. Yo lograré  
que los tipos no repitas.

## ESCENA VIII.

PAULA.—DON SANDALIO.

SAND. Qué se figuraba ese  
comicuelo fanfarron?  
Yo fuí de caballería!  
Ya lo sabes!



PAULA.

Sí, señor;

pero... ese pobre paleta...

## SAND.

Paleto? Sí, como yo!

PAULA.

Ha estado usted muy cruel...

## SAND.

De veras? Pues lo mejor  
no lo has visto; como vuelva  
le he de hundir el esternon!  
Que me venga á mí con tipos!...

PAULA.

Tipos?

## SAND.

Tipos; sí, señor.  
te lo advierto!

PAULA.

Pero... á mí...

## SAND.

Basta de conversacion.

## Llévate eso cachivaches!

## SAND.

Bueno, tío; ya me voy.

(Recoje el servicio y váse.)

## SAND.

La verdad es, que el tunante no es tonto... cierto que no; falsificó dos figuras con extraña perfeccion. Cómo se viste tan pronto? No lo sé; mas si estas dos no le han dado el escarmiento, yo se le daré mayor.

ESCENA IX.

DICHO.—PEPITO, jorobado y cojo.

PEP.

Dios guarde á usted.

Synd.

(Voto al chápíro!)

(Otra vez?)

PEP.

Está usted bueno?

## SAND.

Bien; y usted? (Cómo demonios aparece tan pequeño?)

PEP.

Regular, para servirle.

## SAND.

(Se descubre, ó le revienta!)

Qué quería usté, mi amigo?

PEP.

Le diré; yo estoy enfermo...

SAND.

Ya se nota...

P.F.P.

La joroba?

- SAND. Pues! (De qué será el relleno?)  
(Se quita un alfiler de la solapa y pincha á Pepe en la joroba con disimulo.)  
(Yo sabré...)
- PEP. Diab!o! No pinche!
- SAND. Era para ver si...
- PEP. Cuerno!  
vaya una broma pesada!
- SAND. (Qué traerá? Yo he de saberlo...)  
(Examina á Pepe.)  
Nació usted así?
- PEP. No señor.  
Nací mucho más pequeño!
- SAND. Me lo figuro... (Se burla?)
- PEP. Ah!... se refiere usted á esto?
- SAND. Cabal.
- PEP. Quedé así... de un susto.
- SAND. Susto? Debió ser tremendo!
- PEP. Nos estábamos quemando  
seis en un pajar, el fuego  
crecia, y por no abrasarme  
salté del tejado al suelo.
- SAND. Ya!
- PEP. Me rompí tres costilas  
y las dos piernas.
- SAND. Y á eso  
llama usted susto? Caida  
querrá decir.
- PEP. No por cierto.  
Si no me hubiese asustado,  
no me tiro.
- SAND. Lo comprendo.
- PEP. Luego la culpa es del susto.
- SAND. Verdad!... (Yo le rompo un hueso!)
- PEP. Mas vamos á lo que importa.
- SAND. Bien. (De qué será el relleno?)  
(Vuelve á pincharle.)
- PEP. Caracoles, qué manía!  
A ver si se está usted quieto!
- SAND. Es que observo...
- PEP. Si no hay cura,  
para qué observar?...

- SAND. Silencio!  
Yo sé... curar las jorobas!
- PEP. Será verdad? (Muy alegre.)
- SAND. Sí; y yo puedo  
enderezarle esas piernas  
si usted quiere.
- PEP. Que si quiero?  
Póngame usted como un huso,  
y antes que llegue el invierno,  
me caso con la sobrina  
del cura, y me redondeo!
- SAND. A ver?... (Le dá un puñetazo.)
- PEP. (Retrocede.) Usted cura á golpes?  
Qué atrocidad!
- SAND. Estoy viendo...  
Yo curo por el sistema  
homeopático.
- PEP. No acierto...
- SAND. Por el *similia similibus*.  
De un susto le salió eso,  
no es verdad?
- PEP. Ya se lo he dicho.
- SAND. Pues aguárdese un momento.  
Paula! Paula! (Llamando.)
- PEP. (Qué querrá?  
Vaya si es raro este médico!)
- SAND. (En la puerta derecha.)  
Tráeme la escopeta!
- PEP. (Inquieto.) (Diantre!)
- SAND. Para qué quiere? .  
Silencio!  
Cargada está hasta la boca  
con perdigones zorreros!
- PEP. (Demonio!) Mas para qué  
la quiere usted?
- SAND. Para... eso!  
Se vuelve usted de costado,  
le apunto, doy gusto al dedo,  
y le suprimo la chepa  
de raíz, en un momento.
- PEP. (No cabe duda! Está loco!)
- Aguárdese usted... ya vuelvo...

SAND. No se va usted; yo le curo.  
PEP. No, señor, si...  
SAND. Estése quieto!  
No sale usted sin llevar  
la jiba como un harnero!  
PEP. Es que... pediré socorro!  
(Está loco, no hay remedio!)  
SAND. Tuno! (Acercándose y cambiando de tono.)  
PEP. Yo! Por qué?  
SAND. Pensabas  
dármela, mas yo te entiendo!  
PEP. Yo le juro á usted...  
SAND. (Acercándose.) No finjas!  
Te conozco!  
PEP. (Retrocede.) Y todo el pueblo!  
Soy Pepito Carracuca,  
el sacristan...  
SAND. Embustero!  
PEP. Yo le probaré...  
SAND. (Cogiéndole.) Bandido!  
PEP. Suélteme usted... yo no he hecho  
ningun mal...  
SAND. Si me prometes  
no volver...  
PEP. Se lo prometo!  
(Cualquiera vuelve, despues  
de semejantes obsequios!)SAND. Bien; entonces te perdono.  
Márchate.  
PEP. Se lo agradezco.  
(No deja vecino vivo,  
como esté aquí mucho tiempo.)  
Diré al alcalde...)  
SAND. (Furioso.) Te marchas?  
PEP. Quede con Dios! (Váse foro.)  
SAND. Ve al infierno!  
Lo que es esta vez no vuelve,  
porque el susto há sido bueno.  
Caracoles con el cómico!  
qué testarudo!... qué terco!  
Por fortuna, conseguí  
asustarle, y segun creo



ya los tipos se acabaron. (Mira el reloj.)  
Diablo! Pero pasa el tiempo,  
y á presentarme he de ir  
hoy mismo al ayuntamiento.  
Paula!... Demonio de chical!...  
Paula!... El baston y el sombrero!

## ESCENA X.

DICHO.—PAULA, con la escopeta.

PAULA. Voy, tio; estaba buscando  
la escopeta; tome usted.  
SAND. Piensas que salgo de caza?  
PAULA. No me la mandó traer?  
SAND. Yo?  
PAULA. Sí señor, hace poco...  
SAND. Es verdad!... Yo lo mandé;  
mas ya no la necesito.  
PAULA. Cómo?  
SAND. Déjala.  
PAULA. (Dejándola en un rincon.) Está bien.  
(Ya, ni aun sabe lo que quiere:  
qué cargante es la vejez!)

SAND. Dame el baston.  
PAULA. (Dándoselo.) Aquí está.  
SAND. Y mi sombrero.  
PAULA. (Se lo dá.) Tambien.  
SAND. Yo voy al ayuntamiento,  
pero pronto volveré,  
entiendes? Y si en mi ausencia  
álguien entra, vive diez  
que te puedes preparar!...

PAULA. Tio...  
SAND. Ya sabes por quién  
lo digo; conqu... ojo al Cristo!  
y hasta luego. (Váse foro.)

PAULA. Hasta despues. (Pausa.)  
Sabrá mi tio que está  
en este pueblo Miguel?

Sospechará nuestros planes?...  
Pero, bah! No puede ser.  
Cómo puede imaginar  
la verdad?... El caso es  
que algo tiene... con paciencia  
yo saberlo lograré.

## ESCENA XI.

PAULA.—EL ALCALDE. Este debe entrar con capa y baston  
muy espetado y sério.

ALC. Abran á la *autoridá*.

PAULA. Cómo abrir; pues si está abierto!  
Pase usted.

ALC. No importa, yo  
debo mandarlo lo mismo!  
Usted no tendrá el honor  
de conocerme.

PAULA. En efecto...

ALC. Pues soy el señor Alcalde.

PAULA. Ah!

ALC. Mando más que el Gobierno  
en el lugar, porque aquí  
soy yo todo el Menisterio.  
Soy primer contribuyente  
y *autoridá*, que manejo  
lo *cevil* y *melitar*  
y *iglesiástico* del pueblo. (Paula rie.)  
De qué se rie usted, vamos!

PAULA. (Es divino este paleta!)

ALC. Es que á mí *naide* me tose;  
aquí yo mando, lo mismo  
que *pué* mandar en Madrí  
el *presiente* del Consejo.

PAULA. Bien, bien... pero, qué desea  
usted?

ALC. Yo nunca deseo  
*naá*, porque si alguna cosa  
me ocurre, mando y ordeno.

A mí *dengun* dios me tose  
en el lugar!

PAULA. Lo comprendo.

ALC. Pero... si está constipado...  
Tampoco: porque yo meto  
á *too* el que se *costipe*  
en la cárcel al momento.

PAULA. (Qué barbaridad!)

ALC. Al grano,  
y aquí la paja dejemos...  
aunque tó lo necesita  
mi autoridad.

PAULA. Es muy cierto.

ALC. Silencio! .. vamos á ver.  
Usté es parienta del médico?

PAULA. Soy su sobrina.

ALC. Corriente.

Entonces, tengo por cierto  
que será *compliza* suya.

PAULA. Qué?

ALC. *Compliza!*

PAULA. No comprendo...

ALC. Como el es un *creminal*...

PAULA. Qué dice uste?

ALC. Hace un momento

me ha querío *suicidiarme*  
dos *súditos* de ambos *sesos*.

PAULA. Mi tio? Y soy yo su cómplice?

ALC. *Complíce*... no puede serlo;  
usté será su *compliza*

si es hembra como yo creo.

PAULA. (Vaya si es bruto el alcalde!)

Pero escuche usted...

ALC. No cedol

(Aparece en la puerta de foro don Sandalio y se  
detiene al ver al Alcalde.)

## ESCENA XI.

DICHOS.—DON SANDALIO.

SAND. No está el alcalde... (Demonio!

Otra vez aquí ese zángano?



y hablando con mi sobrina!  
Por más que esté disfrazado  
como quiera, yo esta vez  
no disimulo; estoy harto.)  
ALC. Le digo á usted que soy duro!  
SAND. Duro? Yo te pondré blando.  
Toma! (Le pega un puntapié.)  
ALC. Ay! (Miguel aparece en la ventana durante  
esta escena.)  
PAULA. Qué es eso?  
SAND. Bribon!  
ALC. Tunante! Desvergonzao!  
A mi autoridá se atreve?  
SAND. Cállate ó te despampano!  
ALC. Qué es eso? Soy el alcalde!  
SAND. Qué has de ser tú? Mamarracho!  
ALC. Cómo se entiende!  
SAND. Mal cómico.  
ALC. Qué?  
SAND. Profesor de sablazos!  
Te figurabas, estúpido,  
que á mí me la estabas dando?  
PAULA. Tio...  
MIG. (Le toma por mí!)ALC. Bien; yo sabré castigarlo.  
Irá á cadena perpétua,  
cuando ménos por diez años!  
SAND. Calla, cómico de pega!  
ALC. Cómo!  
SAND. Adefesio! Payaso!  
Si eres un ente ridículo,  
y estás muy mal disfrazado!  
Disfrazado yo!...  
ALC. (Interviniendo.) Por Dios...  
PAULA. Si te conocí, bellaco,  
SAND. cuando viniste de vieja  
y con el carrillo hinchado,  
y luego con la joroba,  
y despues...  
ALC. (Estará malo  
de la cabeza?) Yo soy  
el alcalde!

SAND. Mira el caso  
que hago yo de tu alcaldía:  
(Lo quita el baston y lo tira.)  
pillo, embustero, falsario!  
Piensas que no oí tu plan?  
Pues lo oí; te llevas chasco,  
y no te casas con Paula  
y te marchas, ó te parto.

PAULA. Tio, que se engaña usted.

SAND. Bien sé yo que no me engaño,  
y en prueba de ello, verás.  
La escopeta ..

ALC. (Está tocao.)  
Socorro, vecinos. (En la ventana.)

SAND. (A Paula, que lo sujeta.) Fuera!

MIG. (Creo que estoy en el caso  
de intervenir con provecho.) (Desaparece.)

ALC. Al señor alcalde!

SAND. (Deteniéndose.) (Diablo!)

ALC. Vuestra *dina* autoridá  
peligra; venir volando...

SAND. Será verdad que no es él?

PAULA. (Ahora sí que la logramos!)

## ESCENA XII.

DICHOS.—COLASA.—RAMON.—PEPITO, guardas y vecinos  
armados, despues MIGUEL disfrazado.

COLASA. Qué es eso?

RAM. Señor Alcalde,  
qué sucede?

PEP. Qué le ha dado?

ALC. Soy, ú no soy vuestro alcalde?

TODOS. Sí señor!

ALC. Pues en el *ato*,  
prender al médico, y pronto  
á la cárcel amarrao.

PAULA. Permita usted...

ALC. No *premito*!  
Lo voy á mandar al palo!

SAND. (Diablol... Si está aquí la vieja  
y el otro... y el jorobado...  
Me equivoqué!... Y en buen lío  
me he metido...)

ALC. Asegurarlo!

SAND. Oiga usted, señor alcalde,  
yo creía... equivocado  
pensé...

ALC. Basta de palabras,  
el puntapié ha de pagarlo!

SAND. (Qué hago yo?)

PAULA. (Suplicante.) Señor...

ALC. No escucho!

Llevarle á la cárcel!

MIG. (Desde el foro.) Alto!

## ESCENA ÚLTIMA.

DICHOS.—MIGUEL, con baston de autoridad, grandes bigotes  
y anteojos.

PAULA. Ah!

SAND. Qué es eso?

ALC. Usté, quién es?

MIG. Usté es el alcalde?

ALC. Es claro.

MIG. Pues yo soy un inspector...

PAULA. (Es Miguel!)

MIG. Un delegado  
del Gobernador, que vengo  
en su nombre, con encargo  
de prender donde le encuentre  
A mí? (Asustado.)

ALC. No tal; al contrario.

MIG. Reclamo su ayuda, para  
detener á don Sandalio  
Perez, médico del pueblo.

PEP. No lo dije? Si era claro!

RAM. Está loco!

MIG. No está loco.

- ALC.                   Será monedero falso  
tal vez?
- MIG.                   (Con misterio.) Es .. conspirador!
- TODOS.               Conspirador! (Asustados.)
- ALC.                   (Santiguándose.) Nos salvamos  
en una tabla... qué médico!
- SAND.               Yo conspirador? Es falso!
- MIG.                   (Usté se calla, ó le dejo  
de estos cafres en las manos.)
- PAULA.               (Es Miguel.) (Bajo á Sandalio.)
- SAND.                   Cómo!
- MIG.                   (Bajo á Sandalio.) Silencio!  
Si usted quiere, yo le salvo,  
si no, le aguarda un presidio.  
Usté al alcalde ha pegado...
- SAND.               (Es verdad!... Y ese paleta  
será capaz...)
- MIG.                   (Con que, vamos,  
qué dice usted?)
- SAND.                   (Que... me rindo;  
pero, me salva?)
- MIG.                   (Le salvo!)
- ALC.                   Con que, usted...
- MIG.                   Señor alcalde,  
le prendo, y voy á llevármelo  
á Madrid; si usted desea  
ver mis órdenes... (Echa mano al bolsillo.)
- ALC.                   Canario!
- MIG.                   Pa qué, si no sé de letra?
- ALC.                   Pues, entonces, terminado.  
Lléveselo usté, y *precure*  
que le *asienten* bien la mano.
- PAULA.               (A Miguel.) Vencimos al fin.
- MIG.                   Vencimos.
- SAND.               Mas, yo no me creo en salvo,  
si no alcanza el disparate  
media docena de aplausos.

FIN DEL DISPARATE.







## PUNTOS DE VENTA.

### MADRID.

En las librerías de los *Sres. Viuda é hijos de Cuesta*, calle de Carretas, núm. 9; de *D. Fernando Fé*, Carrera de San Gerónimo, núm. 2; de *D. M. Murillo*, calle de Alcalá, núm. 7, y de *D. Manuel Rosado*, Puerta del Sol, núm. 9.

### PROVINCIAS Y ULTRAMAR.

En casa de los corresponsales de esta Galería

### PORTUGAL.

Agencia de *D. Miguel Mora*, Rua do Arsenal, número 94.—Lisboa.

### FRANCIA.

*Mr. Louis Bathlot*, editor de Música, Rue de l'Echiquier 39.—París.

Librería de *Mr. E. Denné*.—15 Rue Monsigny, París.

*Mr. L. Rollot*, Rue du Faubourg-Montmartre, 17.—París.

### ALEMANIA.

*Dr. Eduard Engel*, Redactor del MAGAZIN FÜR DIE LITERATUR DES AUSLANDES.—35 Königin Augusta-Strasse.—Berlin, W.

Pueden también hacerse los pedidos de ejemplares directamente á los EDITORES, acompañando su importe en sellos de franqueo ó libranzas, sin cuyo requisito no serán servidos.

Precio, UNA peseta.